

EQUASS pažangos ataskaita

Instrukcijos:

1. Sertifikuota įstaiga turi išsiųsti pažangos ataskaitas po 12 ir po 24 mėn. nuo EQUASS sertifikato gavimo.
2. Pažangos ataskaita turi apimti visas įgyvendintas rekomendacijas, kurias aprašė auditorius audito ataskaitoje.
3. Pažangos ataskaita turi būti ne ilgesnė nei 6 puslapiai (apimant informaciją, kurią pateikia įstaiga ir auditoriaus pastabas)
4. Sertifikuota įstaiga užpildo 1 dalį lietuvių kalba, kurioje aprašo kokie veiksmai/veiklos buvo įgyvendintos per pastaruosius 12 mėnesių, gerinant EQUASS principų ir kriterijų įgyvendinimą (max. 4 A4 puslapių, dydis 10 Pt., tarpai (1.0))
5. Pažangos ataskaita turi būti siunčiama EQUASS atstovui Lietuvoje equass@reabilitacija.lt.
6. EQUASS auditorius užpildo 2 dalį, lietuvių ir anglų kalbomis, įvardindamas komentarus, pastabas, rekomendacijas kiekvienam tobulinimo veiksmui, veiklai, rezultatams (max. 2 A4 puslapių, dydis 10 Pt., tarpai (1.0)). Sertifikuotos įstaigos veiksmų numeracija turi sutarpti su auditoriaus pastabų numeracija.
7. Vadovaukitės „Pažangos ataskaitos rengimo rekomendacijomis“ siekiant geriau suvokti pažangos ataskaitos rengimo procesą ir pildymo instrukcijas.

Dalis 1

Istaigos pavadinimas: ...Vilniaus miesto kompleksinių paslaugų centras "Šeimos slėnis"

Data: ...2026-04-24....

Kokius gerinimo veiksmus dėl EQUASS principų ir kriterijų atitikimo įgyvendinote per paskutinius metus?		Kuriam EQUASS kriterijui skirtas tobulinimo veiksmas?	Ar tai aptarta audito ataskaitoje?		Ar tai buvo įvertinta vidaus audito metu?		Ar vidaus vertinimo rezultatai buvo dokumentuoti?	
			TAIP	NE	TAIP	NE	TAIP	NE
1	2025 m. Eigoje kartą per ketvirtį įstaigos skyrių vedėjai su direktore vykdė plano įgyvendinimo stebėseną ir iš to buvo skiriamos užduotys skyrių darbuotojams.	4	x			x		x
2	2025 m. Buvo matuojamas paslaugų gavėjų teisių užtikrinimas. Buvo vykdoma anketinė paslaugų gavėjų apklausa, kurios rezultatai dokumentuoti.	16	x			x		x
3	2025 m. Iš socialinių darbuotojų sudaryta fokus grupė išdiskutavo didžiausią naudą įstaigai teikiančių partnerių sąrašą, kas buvo užfiksuota 2025 m. Equass rezultatų aprašyme.	25	x			x		x
4	2025 m. Fokus grupėje dalyvavo tik socialiniai darbuotojai, tiesiogiai dirbantys su paslaugų gavėjais ir bendradarbiaujantys su partneriais.	25	x			x		x
5	2025 m. Buvo patobulintas paslaugų gavėjų ir jų atstovų įtraukimo į paslaugų planavimą, teikimą ir vertinimą tvarkos aprašas, iš jo eliminuojant paslaugų gavėjo įtraukimą į individualaus plano sudarymą, o paliekant įtraukimą į visos įstaigos paslaugų planavimą ir tobulinimą.	27	x			x		x
6	2025 m. Įgalinimo rezultatas pradėtas matuoti iš individualaus plano duomenų, o ne klausiant vaiko nuomonės.	29	x			x		x
7								
8								
9								
10								
Pastabos/komentarai								

Dalis 2

EQUASS auditoriaus vardas, pavardė: Rasa Laiconienė

Data: 2026-04-26

	Ar šis klausimas svarbus atliekant gerinimo veiksmus dėl EQUASS kriterijų atitikimo?		Papildomi EQUASS auditoriaus komentarai ir rekomendacijos
	TAIP	NE	
1	x		4 kriterijus Įstaiga referuoja kaip buvo vykdoma metinio veiklos plano stebėseną. Susipažinus su įstaigos 2025 m. planu, rekomenduojama į kitų metų planą įtraukti daugiau kokybinių plano įgyvendinimo rodiklių – pvz.: paslaugų gavėjų ir kitų suinteresuotų asmenų pasitenkinimo paslaugomis lygis, darbuotojų pasitenkinimas fizinėmis ir psichosocialinėmis darbo sąlygomis, paslaugų gavėjų gyvenimo kokybės vertinimas ir pan. EN The organisation reports on how the monitoring of the Annual Activity Plan was carried out. After reviewing the organisation's 2025 plan, it is recommended that more qualitative indicators of plan implementation be included in next year's plan—e.g., the level of satisfaction with services among persons served and other stakeholders, staff satisfaction with physical and psychosocial working conditions, an assessment of persons served' quality of life, etc.
2	x		16 kriterijus Įstaiga tinkamai išmatavo paslaugų gavėjų teisių užtikrinimo rezultatus. EN The institution has properly measured the results of ensuring the rights of persons served.
3-4	x		25 kriterijus Įstaiga patobulino partnerystės rezultatų matavimą ir juos aprašė. EN The institution improved the measurement of partnership results and described them.
5	x		27 kriterijus Įstaiga patobulino paslaugų gavėjų įtraukimą į paslaugų planavimą, aprašė 2025 m. rezultatą. Rekomenduojama 2026 m. į rezultato aprašymą įtraukti informaciją apie 2025 m. pateiktų pasiūlymų įgyvendinimą. EN The institution has improved the involvement of persons served in service planning and has described the 2025 result. It is recommended that information on the implementation of the proposals submitted in 2025 be included in the description of the 2026 result.

6	x	29 kriterijus Istaiga referuoja, kad paslaugų gavėjų įgalinimo rezultatui matuoti 2025 m. duomenys buvo imami iš paslaugų gavėjų individualių planų, tačiau 2025 m. rezultato aprašyme rašoma, kad "Apklausoje viso dalyvavo 81 (2024 m. 91) PG" ir rezultatas gautas "apklausus socialines darbuotojas vietoje PG". Iš aprašymo nėra aišku, ar įgyvendinta išorės audito rekomendacija įgalinimo rezultatui matuoti imti informaciją iš individualių planų. Siekiant objektyvaus rezultato, rekomenduojama įgyvendinti išorės audito rekomendaciją. EN The institution reports that, to measure the result of empowerment of persons served in 2025, data was taken from the individual plans of persons served; however, the description of the 2025 result states that "A total of 81 (91 in 2024) persons served participated in survey" and the result was obtained by "surveying social workers on-site with persons served." It is unclear from the description whether the external audit recommendation to use information from individual plans to measure empowerment results has been implemented. To ensure an objective result, it is recommended that the external audit recommendation be implemented.
Bendros pastabos: Istaiga, organizuodama ir teikdama paslaugas, tobulina savo veiklą, įgyvendina išorės audito rekomendacijas. Per 2025 m. įstaigoje buvo įgyvendinta dalis išorės audito rekomendacijų, rekomenduojama per 2026 m. įgyvendinti likusias rekomendacijas ir savarankiškai, iš įstaigos iniciatyvos, tobulinti veiklą. EN By organizing and providing services, the institution improves its operations and implements external audit recommendations. In 2025, the institution implemented some of the external audit recommendations; it is recommended to implement the remaining recommendations in 2026 and to improve its activities independently, on the institution's own initiative.		